

# ACADEMIA BOLIVIANA DE LA LENGUA

CORRESPONDIENTE DE LA REAL ESPAÑOLA



# ANUARIO 31

LA PAZ - 2022



# ANUARIO

31

Academia Boliviana de la Lengua  
Correspondiente de la Real Española

2022

# **ANUARIO DE LA ACADEMIA BOLIVIANA DE LA LENGUA**

**Correspondiente de la Real Española**

**Volumen 31-2022**

## **Cordinador del Anuario**

Hugo César Boero Kavlin

## **Concejo Editorial**

Hugo César Boero Kavlin

Bliithz Lozada Pereira

Tatiana Alvarado Teodorika

Juan Javier del Granado y Rivero

## **Diagramación y diseño de tapa**

Alvaro Velasco Delgadillo

Academia Boliviana de la Lengua

Correspondiente de la Real Académia Española

c/o Universidad de Aquino – Bolivia.

c. Cap. Ravelo. Pasaje Isaac Eduardo, 2643.

Casilla 12175. Teléfono: (591-2) 244-5381

Correo electrónico: [aboldelalengua@gmail.com](mailto:aboldelalengua@gmail.com)

Página web: [www.academiadelalengua-bo.org](http://www.academiadelalengua-bo.org)

La Paz, Bolivia

Depósito Legal N° 4 -1-1828-2023

Impreso en Bolivia/ Printed in Bolivia

Impresión ecológica

© Derechos Reservados

Prohibida la reproducción total o parcial

La Paz – Bolivia 2022



## **Homenajes en vida**



# Una aproximación al Bolívar de Carlos Marx: homenaje a José Roberto Arze

| D. Juan Javier del Granado y Rivero

Nada fácil, desde luego, es estar emparentado con un hombre notable en el campo del intelecto y de las letras como fue José Antonio Arze, brillante adalid del pensamiento marxista en Bolivia.<sup>1</sup> En el caso de José Roberto Arze, desde la más temprana edad el recuerdo y el ejemplo luminosos del mayor relampaguearon en los ojos del menor y le trazaron una senda en la vida que él ha sabido seguir de una manera admirable. Desde la fascinación por el esperanto como lengua universal y el despliegue de un espíritu secularizado y de una mentalidad profana y laica en la modernidad tardía, pasando por el apego estricto y fervoroso del académico al uso correcto del lenguaje y la dedicación a las labores bibliográficas y la elaboración de listas de autores sobre diversas materias, hasta los estudios sobre el derecho y el interés por el pensamiento político latinoamericano, la deuda del uno para con el otro es incalculable. Cuando en 1981 andaba a mitad de camino, Eduardo Ocampo Moscoso detuvo la mirada sobre el más joven con admiración y exclamó: «Es una mentalidad nueva, bien nutrida, exenta de prejuicios». Y se aventuró a sostener que el descendiente había heredado directamente —«casi en línea recta» fue la expresión que utilizó— las virtudes intelectivas y morales del ascendiente, cuya prematura desaparición en ese entonces seguía constituyendo: «una de las pérdidas más irreparables en los cuadros de la cultura». José Antonio fue asaltado por la muerte a media vida, privándonos de su buena pluma

---

1 Véase *Obra reunida, José Antonio Arze: Elección y notas de José Roberto Arze* (2020).

y mejor creatividad; José Roberto ha disfrutado de toda una larga vida de escritor con una producción ininterrumpida. ¿Qué mejor homenaje podemos ofrendar a uno de los mayores bibliógrafos contemporáneos de Bolivia que publicar con este homenaje una autobiografía (preliminar) de su obra extensísima?

Realizar el estudio completo de esta obra polifacética exigirá más esfuerzo y tiempo: una lectura minuciosa y detenida está en curso y se extenderá hasta finales del 2023. Por ahora, como una primera entrega, tan sólo cabe ofrecerles el bosquejo de un solo libro que él mismo califica como el más precioso a sus ojos, *Análisis crítico del «Bolívar» de Marx* (1998), y de algunos otros escritos suyos que se relacionan con el tema abordado en aquél. El artículo «Bolívar y Ponte, Simon» que Carlos Marx compuso para *The New American Cyclopaedia* a pedido de Charles Anderson Dana y que se publicó en el tercer volumen en 1858, no ha cesado de avivar un cierto resquemor —cuando no una agria decepción— en el espíritu de los marxistas latinoamericanos.

Es un ataque sin examen ni cuartel al mito inherente al Libertador y al culto que se le tributa y que condujo a la canonización de Bolívar en la región. Marx lo zahiere en mal inglés de tal modo que aniquila su figura, no bajándolo de cobarde —lo llama «*Napoleon of the retreat*» por sus fracasos militares y tendencia bonapartista— y traidor —por la entrega del caraqueño Francisco de Miranda a los españoles, cuando estaba dormido y sumido en un profundo sopor — «*when Miranda was soundly sleeping*»—. Con un tono de incalificable desprecio hacia nosotros los latinoamericanos —era una actitud que compartieron muchos intelectuales europeos de la época —, Marx lo tilda de holgazán de tomo y lomo, porque al igual que la mayoría de sus compatriotas — «*like most of his countrymen*»— era incapaz de sostener un esfuerzo de largo aliento — «*averse to any prolonged exertion*»—. En esta entrada enciclopédica,

Marx fue tan poco ecuánime en sus apreciaciones que el mismo editor Dana inmediatamente le remitió una carta, fechada el 25 de enero de 1858, reclamándole que estaba escrito al estilo partidista combatiente — «*written in a rather partisan style*»— y que debía corroborarlas con fuentes fidedignas — «*must be fortified with authorities*»—.<sup>2</sup>

Este libro preciosísimo de Arze contribuye a analizar y explicar la complejidad y amplitud del culto a Bolívar, así como los diversos usos que de su figura se han hecho a través del tiempo, y hace una defensa sin ambages de la validez del materialismo histórico para la investigación actual. Es curioso que las renovaciones más fecundas del pensamiento marxista en los años noventa del siglo pasado se dieran en el ámbito del bolivarianismo, que Arze afirma no debe confundirse con el panamericanismo.<sup>3</sup> Como pensador latinoamericano inscrito en la corriente del marxismo analítico, se acerca a la figura del Libertador con el conocimiento necesario de la historia. Aclara que con las investigaciones recientes realizadas: «[a] Bolívar se lo conoce ahora mucho, muchísimo mejor que hace medio siglo». Y por cierto mejor que a mediados del siglo XIX, cuando Marx escribió su artículo, basándose en las fuentes que tenía a la mano. Concede que el Libertador representó aquel sector «medio-terrateniente, medio-mercantil», de esa «burguesía incipiente» de la que nos habló José Carlos Mariátegui. Explica que las guerras independentistas de América española formaron parte de la «cadena de revoluciones burguesas que sacudieron al mundo de las postrimerías del siglo XVIII y los umbrales del XIX». Por ello, señala que sólo ahora que vibra el germen de un auténtico socialismo, «ha dejado de ser la burguesía un factor de progreso en la historia social de la humanidad».

---

2 Ch. Dana a Marx, 25-1-1858, Marx/Engels - Nachlass D 936.

3 Véase «Bolívar y la unidad americana», en *Páginas sobre Bolívar* págs. 16-37 (1981).

Con una devoción imprescindible hacia el coloso, es justo que José Roberto Arze reivindique a quien irradió la luz de una grandeza auténtica, cualidad compartida por el propio autor de *Das Kapital*: «porque ambos» —tanto Bolívar como Marx— «aunque en momentos históricos distintos, en distintas áreas y con distintos métodos, lucharon por un mismo ideal: la libertad». Recordemos las palabras que sobre el Libertador vertió el apóstol y revolucionario latinoamericano José Martí a fines del siglo XIX: «[A]sí está Bolívar en el cielo de América, vigilante y ceñudo... así está él, calzadas aún las botas de campaña, porque lo que él no dejó hecho, sin hacer está hasta hoy». A inicios del siglo XXI las mismas palabras podrían aún aplicársele.

## **Autobibliografía (preliminar) de José Roberto Arze**

### **1. Libros y folletos**

1968. Ensayo de una bibliografía del Dr. José Antonio Arze. Cochabamba: Ed. Universitaria. 81 p., il.

1969. Bolívar y la unidad americana. Cochabamba: Ed. Universitaria. [18] p. (Apartado de la Revista de cultura (Cochabamba), V, 5 (1968): 79-95). Publicado originalmente en: Extra (Cochabamba), (ene. 23 29, 1966). Posteriormente incluido en sus Páginas sobre Bolívar.

1977. Régimen legal de las entidades aseguradoras en Bolivia. La Paz: SNSR. 152 h. (Colección estudios, no. 3). Incl. bibliografía.

1980. Ensayo de una bibliografía del Mariscal Antonio Jose de Sucre. La Paz: CNDCT. vii, 64 p. (Serie bibliográfica no. 2). 2. ed. La Paz: UMSA, Fac. Humanidades, 1995.

1981. Apuntes para un catálogo de seudónimos bolivianos. La Paz: CNDCT. 27 p. (Serie bibliográfica, no. 8). Incl. bibliog.

— Ensayo de una bibliografía biográfica boliviana. La Paz: Amigos del Libro. 71 p. Registra 367 items.

(Publicado originalmente con el título de «Apuntes preliminares para una bibliografía biográfica boliviana», en Estudios bolivianos en homenaje a Gunnar Mendoza L. La Paz: 1978. p. 283-326).

— Páginas sobre Bolívar. La Paz: Roalva. 142, [2] p.

1984→ Diccionario biográfico boliviano. La Paz-Cochabamba: Amigos del libro.— 20 vols. (6 publicados; 4 inéditos).— Relación de contenido:

#### **Volúmenes publicados:**

1. Figuras bolivianas en las ciencias sociales. 1984. 185 p.
2. Figuras eclesiásticas en Bolivia. 1985. 185 p.
3. Geógrafos, exploradores y figuras en la ciencia. 200 p.
4. Historiadores y cronistas. 1989. 205 p.
5. Figuras centrales en la historia de Bolivia: (épocas pre colonial y colonial). 1992. 223 p.
6. Figuras centrales en la historia de Bolivia (independencia y república). 1996.

#### **Volúmenes inéditos:**

7. Políticos y militares en Bolivia.
8. Figuras bolivianas en las artes.

9. Escritores, poetas y periodistas.

10. Hombres de empresa (y otros) en Bolivia.

1985. Introducción a la bibliotecología. Ed. preliminar. [Primera entrega]. Cochabamba: Arol. 172 p.

1988. Fuentes para la historia de las ideas en Bolivia en la primera mitad del siglo XX: (bibliografía preliminar). La Paz: CNDCT. 36 p. (Serie bibliográfica, no. 19). Publicado inicialmente en PRESENCIA LITERARIA (set. 29 oct. 20, 1985).

— Pequeño poema al Che. La Paz: Roalva, 1988. 8 p., il. (Colección La cigarra mágica).[JRA]. (WGT 88 213).— Suscrito con el seud. Lucas L. Fernández.

— Análisis crítico del «Bolívar» de Marx. La Paz: Centro de Documentación y Difusión Cultural. 209 p. (Ed. preliminar).— Ed. definitiva: La Paz: Anthropos, 1998. 286 p.

— Manual de bibliografía. Cochabamba: Fundación Univ. «Simón I. Patiño». 616 p. Incl. índices.

1993. Alcides Arguedas: aproximación bibliográfica. Arguedismo y antiarguedismo. La Paz: Signo, 1993. 42 p. [JRA]. (JRA 1993 002). Separata de Signo, 39/40 (1993). Registra 367 ítems de y sobre Arguedas.

— Catálogo de la exposición de libros bolivianos sobre el Libertador Simón Bolívar. La Paz: Espacio Portales, 1993. 15 p.— Compilación y procesamiento técnico: José Roberto Arze. Acopio y organización: Edgar Burgoa Andulce. Fecha: 15 de diciembre de 1993. Registra 129 fichas.

1994. Elementos básicos del seguro. La Paz: SNSR. 100 p. (Reúne en un sólo volumen los fascículos «Contrato de seguro» y «Elementos básicos del seguro», publicados en 1983 a mimeógrafo).
1997. Publicidad y seguro. La Paz: SNSR, 1997. 39 p. [JRA]. (JRA 1997 005).
1997. Ponencia presentada a la VIII Asamblea general de ASSAL, La Paz, 23 - 25 de julio de
1998. Análisis crítico del «Bolívar» de Marx.
2001. La clasificación decimal de Dewey: fundamentos y estructura; esquemas didácticos. [1. ed.] La Paz: [el autor], 256 p.— 2. ed. La Paz: 2002.
2002. Código abreviado de catalogación. La Paz: Druck, 268 p.
- Contribución de Cochabamba a la literatura boliviana. La Paz: Druck, 2003.— Incluye textos de J. R. Arze, D. Sánchez Bustamante, C. Medinaceli, A. d' Orbigny, J. E. Guerra, G. A. Otero, A. Arguedas, M. de Unamuno, B. Guzmán. Incl. bibliografía.
2004. Malgranda Bolivia antologio. Pequeña antología boliviana. La Paz: Druck.— Incl. textos del autor y de otros autores sobre el movimiento esperantista en Bolivia y traducciones de piezas literarias de autores bolivianos al esperanto.
- Realismo e imaginación en Cervantes: (glosas a algunos pasajes del «Quijote»). La Paz: Acad. Boliv. de la Lengua. 31 p.— Repr. tb. en: Signo 65/66 (2005); Anales de la Academia Boliviana de la Lengua, 20 (2005) y en el libro Cervantes y don Quijote en Bolivia, de Luis Quiroz (2009).

2005.    Cómo organizar mi biblioteca. La Paz: Druck.— 2ª. ed. La Paz: G.U.M., 2011.
2007.    100 años de historia del seguro en Bolivia (1904-2004). La Paz: ABA, 2007. 600 p.
- Elena Arze de Arze: (apuntes evocativos de mi madre). Cochabamba. 19 p.
- Obras juveniles: 1957-1963. La Paz: Druck. 404 p.
2009.    Bases teóricas para la formulación de la lucha sindical del magisterio. La Paz: CTEUB, 2009. 54 p.
2010.    Cómo leer. La Paz: Druck. 281 p.— 2ª. ed. La Paz: G.U.M.,
2017.    Análisis crítico del «Bolívar» de Marx. 251 p. 2ª. ed.
2020.    Obra reunida, José Antonio Arze: Selección y notas de José Roberto Arze. 518 p.

## **2. Ediciones y compilaciones y prologos.**

### a) Ediciones y compilaciones.

1969.    Viscarra, Eufonio. Nataniel Aguirre. Prólogo, notas, datos cronológicos y bibliografía, por José Roberto Arze. 2. ed. La Paz: Isla. 67, [1] p. (Colección Cochabamba, 1).
1970.    Lavretski, Iosif Romualdovich. Simón Bolívar. Tr. dir. del ruso por Alberto Samuel Soria. Revisión, prólogo y notas de José Roberto Arze. Cochabamba: Ed. Universitaria. 146, [1] p. Incl. bibliogr.

1975. Bolívar, Simón. Páginas selectas. Selección [y presentación] de José Roberto Arze. Madrid: Aguilar. 375 p., il. (Colección Crisol, serie especial, 038).

1978. Arze, José Antonio. Bosquejo sociodialéctico de la historia de Bolivia. Preparación y prólogo de José Roberto Arze. La Paz: Camarlinghi, 1978. 180 p. (Colección popular).

1980. Arze, José Antonio. Polémica sobre marxismo: (y otros ensayos afines). Preparación, prólogo y notas de José Roberto Arze. La Paz: Roalva. 261, [15] p., cuadros.

1981. Arze, José Antonio. Escritos literarios: (comentarios y semblanzas). Preparación y notas de José Roberto Arze; prólogo de Marcelo Urioste. La Paz: Roalva. xxvii, 354 p.

1983. Siles Guevara, Juan. Bibliografía de bibliografías bolivianas. [3. ed.], con adiciones de José Roberto Arze. La Paz: CNDCT. 44 p. (Serie bibliográfica, no. 14).

1989. Arze, José Antonio. La autonomía universitaria y otros escritos afines. Compilación de J. R. Arze; prólogo de Ramiro Barrenechea Z. La Paz: UMSA. 482, [4] p.

1990. Bolívar, Simón. Aforismos y pensamientos del Libertador. Selección y ordenamiento por José Roberto Arze. La Paz: Anthropos, 2001. 87 p., 8 cm.

#### b) Prólogos sueltos.

1981. [García, Marco Antonio; Barrenechea Z., Ramiro]. Ordalía inconclusa. [Disco].

1986. Bibliografía de la mujer boliviana (1900 - 1985), [por] Miriam Agramont [*et al.*]. [Prólogo de José Roberto Arze]. La Paz: CIDEM. 200 p.
1987. Barrenechea Z., Ramiro. Breve historia del libro. [Prólogo de José Roberto Arze]. La Paz: Don Bosco.
1989. Saavedra Arce, René. De Bolívar a Bolivia. Prólogo de José Roberto Arze. La Paz: 1989.
1994. Tapia Vargas, Gualberto. La agricultura en Bolivia. La Paz: Amigos del Libro, 1994.
1997. Domich Ruiz, Marcos. La fascinación del poder. La Paz: UMSA, 1997.
2005. Viscarra, Víctor Hugo. Relatos de Víctor Hugo. La Paz: Correvedile. (Comentario en la cub. posterior).
2006. Avendaño, Julio. Monografía de la provincia Iturralde del departamento de La Paz. La Paz: Plural.
- Martínez, Mirta Eliana. Orígenes, formación y evolución de la lengua castellana. La Paz: LIA.
2011. Espacio «Simón I. Patiño». CEDOAL. (La Paz). Bolivia a través de sus grandes autores: exposición bibliográfica 2011. [Catálogo]. La Paz.
- Etcétera.

### **3. Principales contribuciones y artículos.**

(La mayor parte de estos trabajos no ha sido todavía recogida en libros).

- En: Canata: revista municipal de cultura. (Cochabamba).
- En: Prensa libre. (Cochabamba).

1967. «Sociólogos bolivianos». Prensa libre. (Cochabamba). Varios números comprendidos entre may. y nov. Comprende los siguientes artículos: 1. Panorama general de la sociología boliviana. 2. Nicomedes Antelo. 3. Gabriel René Moreno. 4. Daniel Sánchez Bustamante. 5. Bautista Saavedra. 6. Franz Tamayo. 7. Alcides Arguedas. 8. Roberto Zapata.

— «Henry Laredo A.». Prensa libre. (may. ?). Recorte.

1968. «José Antonio Arze: síntesis cronológica de su vida». Prensa libre. (ene. 14): 1, 4.

- En: Los Tiempos. (Cochabamba).

1968. «Apuntes sobre el arte de la biografía». Los Tiempos. (ago. 25): 2, 4. Comentario a un libro de C. Medinaceli, del mismo título.

— «Apuntes en verso del Libertador». Los Tiempos. (dic. 15): 3. Precede a una transcripción de tales apuntes.

1983. «Elena Arze de Arze». Los Tiempos. (jun. 19): 6,11.

- En: Presencia literaria. (La Paz).

1970. «Sobre “Bibliografía de bibliografías bolivianas”, de Juan Siles Guevara». Presencia literaria. (jul. 19): 2.

1976. «Esperanto, la lengua universal». Presencia literaria. (feb. 1): 4.— Recogido en Malgranda Bolivia antologio.

- «Vicente Lecuna». Presencia literaria. (feb. 15): 2.
1977. «Una contribución a la bibliografía del Mariscal Sucre». Presencia literaria. (ene. 16, 1977): 2, 4.— Comentario a un libro de P. Grases.
1978. «Juan Francisco Bedregal». Presencia literaria. (dic. 10): 1, 4.
1979. «Jaime Mendoza». Presencia literaria. (feb. 4): 1,4; (feb.18): 1.
- «Notas sobre el pensamiento sociológico de Franz Tamayo». Presencia literaria. (may. 6): 5.
- «Ejemplar libro de historia». Presencia literaria. (may. 13): 3. Comentario bibliográfico del libro de J. A. Ovando Sanz, La invasión brasileña a Bolivia en 1825. Reproducido como apéndice en la 2. ed. de dicho libro (La Paz: Juventud, 1986).
- «Un “Scherzo” de Franz Tamayo en lengua internacional». Presencia literaria. (may. 20, 1979): 1.
1983. (dir.) «Bibliografía preliminar de Alcides Arguedas: (avance de investigación)». Presencia literaria. (feb. 20): 1.
- «Cien figuras en la historia de Bolivia». Presencia literaria. (set. 11): 2; (set. 18): 2, 4.
1984. «Elogio de la bibliografía». Presencia literaria. (abr. 29): 1.
- «Prólogo para un libro de Gonzalo Bedregal Iturri». Presencia literaria (dic. 2): 3.

- «Tres obras bolivianas de referencia». Presencia literaria. (dic. 9): 1.
1985. «Dictadura y anarquía». Presencia. (ago. 6, 1985): II, 2.
- «¿Qué es el esperanto?». Presencia. (dic. 13): 10. Recogido en Malgranda Bolivia antologio.
- «Sobre lengua española y lengua internacional: conversación con el profesor noruego Otto Prits». Presencia literaria. (dic. 22): 4.— Recogido en Malgranda Bolivia antologio.
1987. «En el centenario del nacimiento de Louis Baudin». Presencia literaria. (ago. 9): 3-4.— Reproducido en Historia y cultura (La Paz) (1987).
1999. «El libro “Pasión literaria”». Presencia literaria. (oct. 17, 1999): 3-4. Sobre un libro de C. Castañón Barrientos.
- «Bibliografía selecta de la poesía boliviana». Presencia literaria. (ago. set.): passim.
- En Marxismo militante. (La Paz).
1975. «Karl Marx – Friedrich Engels. Materiales para la historia de América». [Comentario bibliográfico]. Marxismo militante. 7: 97-113.
- 1993 94. «Lenin: su vida a través de su obra literaria». Marxismo militante. 13: 11-35; 14: 77-98.
1994. «Mariátegui y la cultura europea de su tiempo». Marxismo militante. 15: 47-73.— Tb. en Signo.

1995. «Recetas de antaño». *Marxismo militante*. 17: 93-98. (Fragmento del discurso de ingreso a la Academia Boliviana de la lengua).
1997. «Índice de “Marxismo militante”, Nos 1 20, 1968 1996». *Marxismo militante* (1997): 77-104.
1996. «Ocho tesis sobre la historia republicana de Bolivia». *Marxismo militante*. 26): 49-62.
1998. «José Antonio Arze y el marxismo en Bolivia». *Marxismo militante*, 24: 133-150.
1999. «Pautas para el estudio de la historia del P. C. B.». *Marxismo militante*, 27: 97-112.
2002. «Panorama de los partidos políticos de Bolivia». *Marxismo militante*, 32: 95-121.
2004. «Actualidad de la poesía política de Neruda». *Marxismo militante*, 34: 70-80.
2005. «Monoproducción y dependencia en Bolivia». *Marxismo militante*, 35: 28-49.
- «Arturo Urquidi». *Marxismo militante*. 36: 132-135.
2006. «Líneas para un recuento histórico de veinte años... y un poco más». *Marxismo militante*. 37: 100-110.
2007. «Jorge Kolle Cueto (1930-2007)»; [nota necrológica]. *Marxismo militante*. 38: 159-160.

2008. «Sobre “idiomas oficiales” y oprimidos: la querrela del castellano vs. el quechua, el aymara y otros idiomas». *Marxismo militante*. 40: 32-37.

— «Jorge Plejanov: fundador y teórico del marxismo ruso». *Marxismo militante*. 41: 93-104.

2009. «Las guerras de independencia de España e Hispanoamérica: convergencia y divergencias»: (glosas a propósito de los artículos de Carlos Marx sobre la revolución española). *Marxismo militante*. 44 (2009): 87-100.— También en: *Historia y cultura (La Paz)*. 34 (2009): 37-52.

— «Presencia filosófica de César A. Guardia Mayorga en Bolivia». *Marxismo militante*. 45: 60-69.

— «Las guerras de independencia de España e Hispanoamérica: convergencias y divergencias». *Marxismo militante*. 44: 87-100.

— «Un fósforo en la gasolina». (Comentario bibliográfico de un libro de Víctor Hugo Libera). *Marxismo militante*. 44: 134-135.

2010. «Desarrollo del marxismo en Bolivia: etapas iniciales». *Marxismo militante*. 46: 29-46.

2011. «Javier Galindo Cueto: testigo de la historia». *Marxismo militante*. 48: 81-90. (Hay también en separata).

2012. «Los abuelos bolcheviques, de Víctor Hugo Libera Cortez». *Marxismo militante*. 49: 65-67.

— «Antecedentes y caracterización histórica de la revolución de 1952». *Marxismo militante*. 50: 121-138.

2014. «Bolivia ¿participe de la primera guerra mundial». *Marxismo militante*. 54: 57-63.
2014. «Un capítulo en la historia censal de Bolivia». *Marxismo militante*. 53: 9-20.
2015. «Elogio de un maestro: Guillermo Tarifa en su 90º cumpleaños». *Marxismo militante*. 56: 943-102.
2017. «Para comprender el populismo» (primer artículo). *Marxismo militante*. 58 (2017): 9-25. (El primer apartado de este artículo se publicó también en: *Arte, historia y cultura*, de La Paz.
- En: *Signo: cuadernos bolivianos de cultura*. (La Paz).
1983. «El bibliógrafo José Rosendo Gutiérrez». *Signo*. (La Paz). 11.
1986. «Berruecos: asesinato del Gran Mariscal de Ayacucho». *Signo*. 17: 95-98.
- «Urquidi, Arturo. Introducción a la sociología ...». *Signo*. 17: 189-192.
- «Gabriel René Moreno y la bibliografía boliviana». *Signo*. 18/19: 93-101.
1989. «Simón Bolívar, periodista». *Signo*, 27: 3-25.
1992. «De Nebrija a Alonso: cinco siglos de gramática castellana». *Signo*. 32/33 (1992):
1995. «Paul Éluard, del surrealismo a la poesía política». *Signo*. 44 (1995): 99-114.

2005. «Realismo e imaginación en Cervantes: (glosas a algunos pasajes del “Quijote”)». Signo 65/66. Publ. originalmente como folleto.

- En Historia y cultura. (La Paz).

1987. «En el centenario del nacimiento de Louis Baudin». Historia y cultura (La Paz).— Publ. originalmente en Presencia literaria. (ago. 9): 3-4.

1989. «I. R. Grigulevich (“Lavretski”) y la historiografía soviética latinoamericanista». Historia y cultura (La Paz). 15: 141-148.

2008. «Esquema de evolución económica de Bolivia». Historia y cultura. 33: 39-43. (Trunco).

2011. «Aproximación a las clases sociales en Bolivia, a través del “Bosquejo” de Dalence». Historia y cultura. 35.

- En Revista de bibliotecología y ciencias de la información. (La Paz).

1988. «Algunas consideraciones sobre la profesión bibliotecaria en Bolivia». Revista de bibliotecología y ciencias de la información. 1: 27-36.

1997. «El libro: 500 años de historia: (esquema para una interpretación del libro moderno)». Revista de bibliotecología y ciencias de la información. 2: 10-28.

1999. «Contribución a la bibliografía de Carlos Medinaceli». Revista de bibliotecología y ciencias de la información. 5: 5-17.

2007. «La publicidad jurídica como forma de acceso a la información». *Revista de bibliotecología y ciencias de la información*. X, 15: 53-54.

- En *Arte y cultura*, de Primera plana. (La Paz).

1992. «La poesía en Bolivia». *Recuento bibliográfico*. *Arte y cultura de Primera plana*.

— «Arturo Urquidi: el sociólogo y el maestro». *Arte y cultura de Primera plana*. II, 66 (ago. 2): 4.

1993. «Las bibliotecas públicas en el umbral del siglo XXI». *Arte y cultura de Primera plana*.

— «Borrador para una bibliografía de la literatura cochabambina». *Arte y cultura de Primera plana*. Varios números.—  
Repr. en *Contribución de Cochabamba a la literatura boliviana*.

— «Presencia de Jorge Ovando en la cultura boliviana». *Arte y cultura de Primera plana*.

1994. «Obras [i. e. Libros] que cambiaron Bolivia». *Arte y cultura de Primera plana*. También en: M. Baptista Gumucio (ed.), *Los bolivianos en la historia*. (La Paz: 1994).

- En *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. (La Paz).

2002. «La antología en Bolivia: esquema metodológico y recuento general». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 15 (2000): 165-213.— Respuesta de C. Castañón Barrientos: «En el ingreso académico de José Roberto Arze»: 215-220.

2003. «Homenaje a Augusto Guzmán en el centenario de su nacimiento». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 18: 149-162.— Publ. 2004.
2004. «José Antonio Arze en el plano literario». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 19: 199-211.— Publ. 2005.
- 2005: «Realismo e imaginación en Cervantes: (glosas a algunos pasajes del “Quijote”)». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 20: 15-31.— Publicado originalmente como folleto.
2006. «El pensamiento sociológico de Franz Tamayo». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 21: 73-104.— Publ. 2007.
- «Homenaje a la intelectualidad orureña en la persona de Ramiro Condarco Morales». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 21: 123-130.— Publ. 2007.
2007. «Jorge Siles Salinas: Premio a la cultura “Club de La Paz”». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 22: 73-85.— Publ. 2008.
- «Diccionario esencial de la lengua española». Discursos de presentación de R. Rivadeneira Prada y J. R. Arze. *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 22: -119-129.— Publ. 2008.
- «Cien años de soledad, de Gabriel García Márquez». Discursos de presentación de R. Rivadeneira Prada, J. R. Arze, F. Vaca Toledo. *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 22: 131-148.— Publ. 2008.
- «Influencia de la Biblia en la construcción y consolidación de los idiomas». *Anales de la Academia boliviana de la lengua*. 22: 151-169.— Publ. 2008.

2008. «Los diez mejores poetas bolivianos» (avance de una encuesta). Anales de la Academia boliviana de la lengua. 23: 89-97.— Publ. 2009.

— «La personalidad intelectual de don Fernando Diez de Medina». Anales de la Academia boliviana de la lengua. 23: 263-283.— Publ. 2010.

- En Anuario de la Academia boliviana de la lengua. (La Paz).

2009. «Las traducciones literarias en Bolivia». Anuario de la Academia boliviana de la lengua. 24: 39-53.— Publ. 2010.

— «Edición conmemorativa de La región más transparente». Anuario de la Academia boliviana de la lengua. 24: 285-290.— Publ. 2010.

2013. «Discurso de respuesta a Félix Alfonso del Granado Anaya». Anuario de la Academia boliviana de la lengua. 28: 32-45.— Publ. 2014.

— «Del número y los numerales». Anuario de la Academia boliviana de la lengua. 28: 213-234.— Publ. 2014.

2014. «La biblioteca de Juan Quirós, signo de su cultura personal». Anuario de la Academia boliviana de la lengua. 29: 147-156.— Publ. 2015.

- En otras revistas, periódicos y compilaciones:

1964. «Sociología marxista». Canata. 6: 129-131. Comentario al libro homónimo de J. A. Arze.

1966. «Bolivia, frustración y destino». Nuevos rumbos. (La Paz). 8: 37-38. Revista de la JCB.— Comentario a un libro homónimo de M. Bonifaz.
1970. «Acotaciones para una bibliografía selecta sobre sociología boliviana». Revista interamericana de bibliografía (Washington), XX, 3: 294-308.
1971. «Juan Siles Guevara. Bibliografía de bibliografías bolivianas...». Revista interamericana de bibliografía. (Washington). XXI, 2: 208-210. Comentario bibliográfico.
1976. «Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros». ABA: revista del seguro privado. (La Paz). 17: 65-67.
1977. «Esperanto, un idioma para todos». Revolución cultural (Cochabamba). 1: 21-27.
- «Sociólogos bolivianos: Eulogio L. Molina». Khoya. (La Paz) 8: 6-9.
1977. «Warisata: ¿una simple experiencia pedagógica?». La cigarra mágica. 2: 5.— Repr. en Revista boliviana de Última hora. I, 40 (dic. 20, 1977): 10.
- «Sociólogos bolivianos: José Antonio Arze». El diario. (La Paz). (ago. 28): 2.
1978. «Waldo Alvarez: actuación y crónica del movimiento obrero». La cigarra mágica. 2 (may.): 3.
1979. «La sociología boliviana, 1929 - 1979». Última Hora. (La Paz). Ed. «Bodas de oro». (abr. 30): s.p.

1980. «El desarrollo del marxismo en Bolivia: apuntes preliminares». Unidad. 500 (ene.): 2-3.
1985. «La bibliografía y el bibliotecario». Revista Grama. 2: 1-2.
- «Homenaje a Arturo Costa de la Torre (1903 - 1984)». Historia boliviana. (Cochabamba). V, 1/2: 165-172. Incl. bibliogr.
- «О политических идеалах Боливара». En: Симон Боливар: история и современность. Москва: Акад. Наук СССР, Инст. Латинской Америки. стр. 109-120. («О politicheskij idealaj Bolivara»).
1987. «Arguedismo y antiarguedismo». Khana. XX, 42: 25-29.
- «Sistematización del pensamiento político de Bolívar». Kollasuyo. 2ª. etapa, 1: 7 28. Repr. con algunas ampliaciones, en Arte y cultura (1993).
- «Bibliografía y revistas» (en colab. y bajo la dir. de J. M. Barnadas). En: J. M. Barnadas, introducción a los estudios bolivianos contemporáneos: manual de bibliografía. Cusco: Centro de Estudios Rurales Andinos Bartolomé de las Casas. p. 9-30.
1988. «Meditación sobre el Che». Contacto. (La Paz). 31/32.— Repr. en: C. Soria Galvarro (ed.), El Che en Bolivia. La Paz: CEDOIN, 1992-96. t. 3, p. 165-178.
- «La sociología de Roberto Alvarado». Temas sociales (La Paz), 11/12.
1989. «Antonio José de Sucre, ciudadano de América». Khana, 43: 24 41. También en: Signo, 27: 123-145.

— «César Chávez Taborga y su contribución a la pedagogía boliviana». Última Hora.

1999. «Il libri de un combattente». Quaderni della Fondazione Ernesto Che Guevara. (Acquapendente), 2 (1999): 257-259. Trad. al italiano de un artículo publicado en La prensa de La Paz.

2009. «Realismo e imaginación en Cervantes». En: L. Quiroz, Cervantes y don Quijote en Bolivia. La Paz.

2017. «Historia y origen del populismo». Historia, arte y cultura. (La Paz). I, 1: 58-63, il.— Tb. en Marxismo militante. (58, 2017: 9-25), pero aquí está profusamente ilustrado.

#### **4. Trabajos ineditos**

— Estructuras socio económicas y fenómeno salud enfermedad en Bolivia. (En colab. con otros autores). Contenido: Bolivia (general) (en colab.). Chuquisaca y Tarija (en colab.). Oruro. (autor). Potosí. (autor).

— Nomenclator biográfico boliviano. (1989).

— (ed.). Antología sociológica de Bolivia. (1989).

— Diccionario biográfico boliviano. (v. 7 al 10).

7. Políticos y militares en Bolivia.

8. Figuras bolivianas en las artes.

9. Escritores, poetas y periodistas.

10. Hombres de empresa (y otros) en Bolivia.

- Sociólogos bolivianos. (En preparación).  
Comprende los artículos publicados en 1967 y otros posteriores.
- (ed.). Quintanilla, Carlos. Memorias. (Preparación y prólogo).
- Manual de bibliografía boliviana. (En preparación).
- Notas sobre historiografía boliviana. (En preparación).
- (ed.). Obras escogidas de José Antonio Arze. (Listo para entrar en prensa).
- (comp.). Vocabulario polígloto. (Listo para entrar en prensa).
- Vocabulario usual quechua-castellano y castellano-quechua. (Listo para entrar en prensa).

## **5. Comentarios y referencias sobre el autor**

AYLLON, Virginia. «La obra de Arze». Puerta abierta. (abr. 18, 1999): 8.

BARNADAS, Josep M. [Un comentario sobre Manual de bibliografía]. En: Historia boliviana.

BARRENECHEA Z., Ramiro. «Notas bibliográficas». Los Tiempos (oct. 27, 1968): III, 2, 4. (Comentario a Ensayo de una bibliografía del Dr. Jose Antonio Arze).

BLANCO MAMANI, Elías. Enciclopedia Gesta de autores bolivianos.

CÁCERES, Pedro. Quién es quién en La Paz. La Paz.

CÁCERES ROMERO, Adolfo. Diccionario de la literatura boliviana. 2. ed. La Paz: Amigos del Libro, 1997. p. 29-30.

CASTAÑÓN BARRIENTOS, Carlos. «En el ingreso académico de José Roberto Arze». Anales de la Academia boliviana de la lengua. 15 (2000): 115-220.

CASTAÑÓN BARRIENTOS, Carlos. Tiempo de leer. La Paz: Signo/GH, 1990. p. 263-276. Reseñas del Diccionario biográfico boliviano, publicadas anteriormente en Presencia literaria y Signo.

CRESPO RODAS, Alberto. «Seudónimos bolivianos: manifiesto y antifaz». Presencia literaria. (nov. 15, 1981): 3. Glosas a propósito de Apuntes para un catálogo de seudónimos bolivianos.

FRANCOVICH, Guillermo. «Una bibliografía filosófica». Última Hora (feb?, 1987).

GUTIERREZ ALDAYUZ, Nadia. «José Roberto Arze y la “fichomanía” crónica». Puerta abierta. (abr. 18, 1999): 8-9.

LOPEZ MURILLO, René. «Ensayo de una bibliografía del Dr. José Antonio Arze». Prensa libre (1968). (Recorte).

MAIDANAR., Freddy. «José Roberto Arze, bibliotecario, bibliógrafo e historiógrafo, semblanza». Revista de bibliotecología y ciencias de la información, 2: 70-74.

OCAMPO MOSCOSO, Eduardo. «La labor intelectual de José Roberto Arze». Los Tiempos (abr. 14, 1981).

OPORTO ORDÓÑEZ, Luis. «Obras juveniles: vida y obra de José Roberto Arze». Fuentes del Congreso. VIII, 3 (3009): 30-35.

PRESENCIA (La Paz). Corresponsal en Cochabamba. «Un libro sobre Simón Bolívar». Presencia. (ago. 6, 1977): I, 14. Comentario sobre Páginas selectas de Bolívar.

QUINTANA CONDARCO, Raúl de la; DUCHEN CONDARCO, Ramiro. «99 años en la historia de Bolivia: los personajes y su legado». Presencia. (ene. 2, 2000). Sobre J. R. Arze: A11.

SILES GUEVARA, Juan. «José Roberto Arze y su obra cultural». Arte y cultura de Primera plana.

VACA TOLEDO, Fernando. «Nuevas páginas sobre Bolívar». Semana de Última Hora. (La Paz). VIII, 451 (oct. 2, 1981): 9, 17. Comentario de Páginas sobre Bolívar.

Academia Boliviana de la Lengua  
Correspondiente de la Real Española





ANUARIO  
31